



Ersatzteilliste List of spare parts

Doppelsitzventil Typ D 630, DN 1 1/2" / 2 1/2"
Double seat valve type D 630, DN 1 1/2" / 2 1/2"

Pos.	Stück Pieces	Benennung Denomination	Werkstoff Material	Best.-Nr. Order no.	Abmessung Dimensions
1	1	Ventilteller / Valve disc	1.4404	2111533	
2	1	Schließhülse / Closing sleeve	1.4404	2127474	
3	1	Aufnahme-Oberteil / Support top	1.4404	2127473	
4	1	Spindelunterteil / Spindle base	1.4301	2101023	
5	1	Spindeloberteil / Spindle top	1.4301	2100672	
6	1	Taktkolben / Stroke piston	1.4301	2100673	
7	1	Kolben / Piston	POM GF 25	2100674	
8	1	Zylinderdeckel / Cylinder cap	POM	2100675	
9	1	Zylinder / Cylinder	1.4301	2100676	
10	1	Zwischenstück / Connection	1.4301	0967240	
11		Distanzring / Distance ring	1.4301	2102087	
12	1	Zylinderboden / Cylinder plate	1.4301	2100678	
13	1	Schließkopfaufnahme Snaphead support	1.4308	2100679	
14	1	Kontaktknopf / Contact head	1.4301	0376376	
15	1	Führungsring / Guide ring *	PTFE	0967299	
16	1	Führungsstab / Guide rod	1.4301	0921643	
17	1	Ventiltellerführung / Valve disc guide	PEEK	2100680	
18	1	Stützring / Thrust ring	POM	2100681	
19	1	Gehäuse / Housing	1.4301	2111535	
20	1	Gehäusedeckel / Housing cover	1.4404	2127472	
21	1	Führungsring / Guide ring *	PTFE	0955583	

1	Dichtungssatz produktseitig best. aus: Compl. set of gaskets product side consist. of:	*	
1	Dichtungssatz antriebsseitig best. aus: Compl. set of gaskets actuator side consist. of:	#	

Bestellbeispiel / Order example:

1 Profildichtung Pos. 29, Best.-Nr. 0962589 nach Liste ED 2340551
1 Profile packing pos. 29, order no. 0962589 as per list ED 2340551

Ersatzteilliste List of spare parts

Doppelsitzventil Typ D 630, DN 1 1/2" / 2 1/2"
Double seat valve type D 630, DN 1 1/2" / 2 1/2"

Pos.	Stück Pieces	Benennung Denomination	Werkstoff Material	Best.-Nr. Order no.	Abmessung Dimensions
28	2	Profildichtung / Profile packing *	EPDM-FDA	0962555	
29	2	Profildichtung / Profile packing *	EPDM-FDA	0962589	
30	1	O-Ring / O-ring *	EPDM-FDA	0962654	Di 18 x 2
31	1	O-Ring / O-ring *	EPDM-FDA	0993162	Di 22 x 3
32	1	O-Ring / O-ring *	EPDM-FDA	2105246	Di 40 x 8
33	1	O-Ring / O-ring *	EPDM-FDA	0030148	Di 38 x 5
34	2	O-Ring / O-ring #	EPDM-FDA	0966796	Di 67 x 3
35	2	O-Ring / O-ring *	EPDM-FDA	0885038	Di 12 x 3
36	1	O-Ring / O-ring *	EPDM-FDA	0966804	Di 24 x 2,5
37	2	O-Ring / O-ring #	NBR	0116814	Di 18 x 3
39	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0029975	Di 28 x 2,5
40	2	O-Ring / O-ring #	NBR	0891846	Di 35 x 3
41	1	O-Ring / O-ring #	NBR	2100682	Di 48 x 3
42	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0808113	Di 70 x 3
43	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0966812	Di 75 x 3,5
44	2	O-Ring / O-ring #	NBR	0116111	Di 76 x 3
45	1	Federring / Lock washer	1.4310	0418350	DIN 127 - B 10
46	1	Gleitlager / Slide bearing #	Iglidur G	0944264	GFM 3539-16
47	1	Druckfeder / Compression spring	1.4310	0528174	D _A 40; D 4,5; L ₀ 76
48	1	Druckfeder / Compression spring	1.4310	2105248	D _A 78,4; D 6,5; L ₀ 221
49	1	Sicherungsring / Guard ring	nickelé niquelado	0716142	DIN 472 - Di 82 x 2,5
50	1	Sprengring / Snap ring	1.4310	0549972	
51	3	Winkelverschraubungsanschluß Angular screw-in-union		2116512	G 1/8 - tube Di 4 G 1/8 - tubo Di 4
52	4	Zylinderschraube / Socket head screw	A 2-70	2102476	DIN 912 - M 6 x 14
53	1	Sechskantschraube / Hexagonal screw	A 2-70	0205021	DIN 933 - M 10 x 40
54	5	Kegelstopfen / Conical plug	LD-PE	0074195	GPN 500
55	1	Dichtung / Sealing	PVDF	0962324	
56	1	Gewindestopfen / Threading plug	HD-PE	0236455	
57	1	Blindstopfen / Blind plug		2100250	
58	4	Federring / Lock washer	A 2	0949750	DIN 127 - B 6
59	2	Dichtung / Sealing	IT 200	0070565	M 5
60	2	Gelenkklemme / Joint clamp	1.4301	0034587	DN 3"

Zchn.-Nr. / Drawing no.

Artikel-Nr. / Article No.

erst. am/von 07.08.2003 Schmidt
gepr. am/von 07.08.2003 Graf

3

ED 2340551